

Wörterbuch auf Reisen

Langenscheidt Speicherkarte Englisch für PDA und Smartphone

Andrea Schluderbacher



LANGENSCHIEDT SPEICHERKARTE STANDARD-WÖRTERBUCH; miniSD-Speicherkarte inkl. SD-Karten-Adapter für PDAs und Smartphones in Kartonverpackung • Rund 350.000 Stichwörter, Wendungen und Übersetzungen • 14,5 x 17,0 x 4,0 cm; € 49,00* [D], € 49,00* [A], sFr 81,50*

Englisch ISBN 978-3-468-91205-4

Französisch ISBN 978-3-468-91206-1

Italienisch ISBN 978-3-468-91207-8

Spanisch ISBN 978-3-468-91208-5

Wer viel auf Reisen ist, der sollte die neue Langenscheidt Speicherkarte auf jeden Fall bei sich tragen. Auf 2 x 3 cm finden sich 350.000 Stichwörter, Wendungen und Übersetzungen, sowie umfangreiche Zusatzinformationen.

Das Wörterbuch ist als Mini-SD mit einem Adapter für SD erhältlich. Bei der ersten Installation ist ein 12-stelliger Lizenzschlüssel einzugeben, der sich auf einer beigelegten Karte in der Verpackung findet (Achtung: diese Karte kann leicht übersehen und mit Werbung verwechselt werden). Diese Eingabe ist jedoch nur einmal notwendig, auch wenn das Programm auf dem PDA gelöscht wurde, muss bei neuerlicher Installation kein Lizenz-Key mehr eingegeben werden.

Das Programm lässt sich auf der Karte oder auf dem Gerät installieren. Danach findet man das Wörterbuch im Menü bzw. unter Programme und es kann von dort einfach aufgerufen werden.

Die Karte der getesteten Version hat eine Speichergröße von 500 MB, davon werden ca. 140 MB für die Langenscheidt-Daten selbst benötigt. Wenn man auf die Sprachausgabe verzichtet (Dateien *Audio.pdb löschen) reduziert sich der Speicherbedarf auf 5MB pro installierte Sprache. Das Kopieren der Daten auf eine andere Karte ist möglich. Damit können auch mehrere Wörterbücher parallel auf dem PDA verwendet werden. Für die Verwendung des



Wörterbuches mit der Sprachausgabe muss jedoch die SD Karte mit den Langenscheidt-Daten gesteckt sein.

Getestet wurden die Karten und die Installationen auf MDA III, MDA Pro und MDA Compact II.

Das Arbeiten mit dem Lexikon ist jedenfalls „kinderleicht“. Nach Eingabe eines Suchbegriffes erhält man innerhalb weniger Sekunden das gewünschte Wort, mit allen ähnlichen Begriffen. Es kann von Deutsch auf Englisch und natürlich auch umgekehrt übersetzt werden.

Es sind auch jeweils übliche Redewendungen angeführt. So erhält man z.B. bei Eingabe des Wortes „baby“ zusätzlich zur Übersetzung „Baby/Säugling“ die Redewendungen:

- *be left holding the baby?* der Dumme sein
- *that's your baby?* das ist dein Bier

Also für Unterhaltung ist jedenfalls auch gesorgt!

Will man sich ein eigene Liste von den meist benötigten Wörtern vorbereiten (z.B. für die geplante Urlaubsreise) können die gesuchten Begriffe mit dem Menüpunkt „Lesezeichen hinzufügen“ in einer persönlichen Wörterbuchliste gespeichert werden und dann bei Aufruf des „Lesezeichens“ von dort direkt geöffnet werden.

Das Lautsprechersymbol vor einem fremdsprachigen Wort zeigt an, ob es eine Sprachausgabe gibt (lt. Hersteller bei ca. 15.000 Wörtern möglich).

Die Langenscheidt-Speicherkarten gibt es auch für Französisch, Spanisch oder Italienisch.

Der Preis ist mit ca. EUR 50,- durchaus respektabel, dafür ist die Verpackung auch so groß wie ein herkömmliches WörterBUCH, jedoch sicherlich nicht ganz so schwer.

Aber der nächste Anlass für einen Geschenkwunsch kommt bestimmt, auf jeden Fall ist auch Weihnachten nicht mehr weit!

Apropos Weihnachten, da gibt's zum Abschluss noch was zum Schmunzeln:

Für „merry“ wird vorgeschlagen

- „merry Christmas“ übersetzt mit „fröhlich, ausgelassen“ oder
- „get merry“ übersetzt mit „sich einen andudeln“

CC Skripten

Martin Weissenböck

ADIM, Arbeitsgemeinschaft für Didaktik, Informatik und Mikroelektronik

1190 Wien, Gatterburggasse 7

Tel.: 01-369 88 58-88

FAX: 01-890 01 21-77

EDV-Skripten

Nr	Titel
38	Turbo Pascal (Borland)
39	RUN/CClassic
40	Turbo-C (Borland)
41-3	Turbo/Power-Basic
43-2	DOS
43-3	DOS und Windows
47	Turbo-Pascal (Borland)
49	Quick-Basic (Microsoft)
50	C++ (Borland)
53-3	AutoCAD I (2D-Grafik)
53-5	AutoCAD I (2D-Grafik)
54	AutoCAD II (AutoLisp+Tuning)
55	AutoCAD III (3D-Grafik)
56	Grundlagen der Informatik
61	Visual Basic (Microsoft)
63	Windows und Office
81	Linux
191,192	Angewandte Informatik I+II
201,202	Word I+II
203	Excel
205,206	Access I+II
221	HTML
222	HTML und CSS
223	JavaScript,
227	VB.NET
231,232	Photoshop I+II
237	Dreamweaver

CDs

Nr	Titel
110	Best Of VoIP (CD)
111	All About VoIP (DVD)

Bestellhinweise

<http://www.adim.at/>